

**Федеральное государственное образовательное бюджетное  
учреждение высшего образования  
«ФИНАНСОВЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»  
(Финансовый университет)**

**Кафедра иностранных языков и межкультурной коммуникации  
Факультета международных экономических отношений**

**И.И. Климова**

**Ю.Е. Иванова**

**ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

для студентов, обучающихся по направлению подготовки

45.04.02 «Лингвистика»

направленность программы магистратуры

«Международные коммуникации и корпоративная культура»

**Москва 2024**

**Федеральное государственное образовательное бюджетное  
учреждение высшего образования  
«ФИНАНСОВЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»  
(Финансовый университет)**

Кафедра иностранных языков и межкультурной коммуникации  
Факультета международных экономических отношений

СОГЛАСОВАНО

ООО «ЭЛС»

Генеральный директор

\_\_\_\_\_ А.Г. Шевцова

«10» мая 2024г.

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и  
методической работе

\_\_\_\_\_ Е.А. Каменева

«30» мая 2024г.

**И.И. Климова**

**Ю.Е. Иванова**

**ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

для студентов, обучающихся по направлению подготовки

45.04.02 «Лингвистика»

направленность программы магистратуры «Международные коммуникации и  
корпоративная культура»

Рекомендовано

Ученым советом Факультета международных экономических отношений  
(протокол № 46 от 21.05.2024 г.)

Одобрено

Советом кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации  
(протокол № 1 от 02.05.2024 г.)

**Москва 2024**

## Содержание

1. Наименование вида и типов практики, способа и формы (форм) ее проведения...	4
2. Цели и задачи практики.....	4
3. Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения и планируемых результатов обучения при прохождении практики.....	5
4. Место учебной практики в структуре образовательной программы.....	15
5. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях либо в академических часах.....	16
6. Содержание учебной практики.....	16
7. Формы отчетности по практике.....	18
8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике.....	19

9. Перечень учебной литературы и ресурсов «Интернет», необходимых для проведения практики.....	24
10. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем.....	27
11. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики.....	27
<i>Приложение 1</i> .....	28
<i>Приложение 2</i> .....	29
<i>Приложение 3</i> .....	32
<i>Приложение 4</i> .....	33
<i>Приложение 5</i> .....	34
<i>Приложение 6</i> .....	36
<i>Приложение 7</i> .....	37

**1. Наименование вида и типов практики, способа и формы (форм) ее проведения**

**Наименование вида практики:** учебная практика

**Тип практики:** педагогическая практика; переводческая практика.

**Способ проведения практики:** стационарная/выездная.

**Форма проведения практики:** дискретно по периодам обучения.

Учебная практика организуется и проводится в соответствии со стандартом высшего образования ФГОБУ «Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации» по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» и Положением о практике обучающихся, осваивающих образовательные программы высшего образования – программы бакалавриата и программы магистратуры в Финансовом университете, утвержденным приказом Финуниверситета от 29 ноября 2018 г. № 2270/о.

## **2. Цели и задачи практики**

**Цель учебной практики:** формирование профессиональных навыков и опыта самостоятельной работы на рабочем месте.

**Задачи:**

- 1) закрепить теоретические знания, полученные во время обучения;
- 2) получить практический опыт выполнения письменного и устного перевода;
- 3) получить практический опыт проведения занятий в соответствии с направленностью обучения;
- 4) подготовить отчёт о прохождении учебной практики.

**3. Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения и планируемых результатов обучения при прохождении практики**

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с компетенциями
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	1.Использует методы абстрактного мышления, анализа информации и синтеза проблемных ситуаций, формализованных моделей процессов и явлений в профессиональной деятельности.	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- особенности методов абстрактного мышления;</li> <li>- этапы анализа информации, представленной в устной и письменной форме;</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализировать причины возникновения проблемных ситуаций и находить пути решения на основе моделей профессионального поведения;</li> <li>- проводить анализ информации и выделяет наиболее значимую для профессиональной деятельности.</li> </ul>
		2.Демонстрирует способы осмысления и критического анализа проблемных ситуаций.	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- особенности поведения людей в различных ситуациях общения, в том числе во время проблемных ситуациях;</li> <li>- аспекты проблемных ситуаций.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разрешать конфликтную ситуацию, используя критический анализ происходящего,</li> <li>- рационально оценивать проблемную ситуацию, не обращая внимания на факторы, не имеющие значения.</li> </ul>
		3.Предлагает нестандартное решение проблем, новые оригинальные проекты, вырабатывает стратегию действий на основе системного подхода	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- этапы формирования системного подхода,</li> <li>- допустимые отклонения от системного подхода,</li> <li>- последние тенденции в сфере профессиональных интересов.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности;</li> <li>- использовать учебники, учебные пособия и другие дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов;</li> </ul>

#### **4. Место учебной практики в структуре образовательной программы**

Учебная практика относится к Блоку 2. Практика, по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», направленность программы магистратуры «Международные коммуникации и корпоративная культура».

Обучающиеся проходят учебную практику на 2 курсе обучения.

Учебная практика включает педагогическую практику и переводческую практику.

Практика проходит под руководством преподавателей Кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации в структурных подразделениях Финансового университета при Правительстве Российской Федерации (в структурных подразделениях филиалов Финуниверситета), в иных организациях в соответствии с рабочими учебными планами, утвержденными на каждый год обучения.

Организация проведения практики осуществляется на основании договоров (Приложение 2) и/или соглашений с организациями, независимо от их организационно-правовых форм и форм собственности, либо на основании письма-согласия организации, в соответствии с которыми указанные организации предоставляют места для прохождения практики студентов направленность программы магистратуры «Международные коммуникации и корпоративная культура».

По согласованию с руководителем направленность программы магистратуры «Международные коммуникации и корпоративная культура» студенты могут избрать иное место и время прохождения практики, представив в учебную часть до срока, определённого в положении о практике, соответствующее письмо-ходатайство из организации, принимающей студента/студентов на практику, на бланке организации, если иное не предусмотрено регламентом данной организации.

Студенты проходят практику как в организациях на территории г. Москвы, так и в регионах РФ.

Участие в проектной деятельности не может быть зачтено за прохождение учебной практики.

Способ проведения практики стационарная/выездная.

Форма проведения практики: дискретно по периодам обучения.

#### **5. Объём практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях либо в академических часах**

Общая трудоемкость практики – 6 зачетных единиц.

Вид учебной работы по дисциплине	Всего	Модуль 7
----------------------------------	-------	----------

	<b>(в з/е и часах)</b>	<b>(в часах)</b>
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	6 з.е. 216 часов	216 часов
Вид практики	Учебная	
Типы практики	Педагогическая (3 з.е.), переводческая (3 з.е.)	
Вид промежуточной аттестации	Зачет с оценкой	

## 6. Содержание учебной практики

№	Виды деятельности	Виды работ (в форме контактной работы, в форме самостоятельной работы)	Трудоемкость (ак. час.)		Формы текущего контроля / промежуточной аттестации
			Конт.	с/р	
1	Организа-ционно-подготови-тельный	Вводное занятие; получение задания от руководителя практики;  Инструктаж по технике безопасности (при необходимости).	18	36	Собеседование, утверждение индивидуального задания по практике
2	Основной	Сбор материалов для выполнения задания по практике; Представление руководителю собранных материалов; Выполнение заданий по практике;  Анализ собранных материалов, проведение расчетов, составление графиков, диаграмм; обсуждение с руководителем проделанной части работы. Участие в решении конкретных профессиональных задач.	36	72	Устный отчет, собеседование, запись в дневнике; презентация части проекта/семинар-обсуждение
3	Отчетный	Оформление отчета по учебной практике в соответствии с требованиями; Выработка по итогам прохождения практики выводов и предложений,	18	36	Защита отчета

		оформление отчета по учебной практике; сдача отчета о практике на кафедру; Защита отчета.			
	<i>Итого: 216 часов</i>		72	144	<b>Зачет с оценкой</b>

## **6.1. Содержание разделов (этапов) практики**

### **6.1.1. Организационно-подготовительный этап:**

- в Университете: установочное занятие (информация руководителя о целях и задачах учебной практики, формах отчетной документации и др.);
- в организации, где проходит практика: знакомство с руководителем практики от организации, инструктаж по технике безопасности (*при условии проведения практики в сторонней организации*).

### **6.1.2. Основной этап:**

- в Университете: обучающиеся решают поставленные перед ними руководителем практики практические задания, в том числе выполняя их на компьютерных тренажерах, или в виртуальной обучающей среде. Во время этого этапа обучающийся выполняет индивидуальное задание.

- в организации, где проходит практика: обучающиеся знакомятся с основными направлениями работы организации, изучают специфику отрасли (региона), изучают учредительные документы, структуру управления организацией, изучают организацию основных бизнес-процессов организации. Во время этого этапа обучающийся выполняет индивидуальное задание (при условии проведения практики в сторонней организации).

Во время этого этапа обучающийся выполняет *общее* и *индивидуальное* задание.

**Общее задание по учебной практике.** Данное задание включает в себя знакомство с предприятием (организацией), его организационно-правовой формой, учредительными документами, а также определением роли и функций основных структурных подразделений. Желателен анализ основных экономических показателей, выявление их тенденций. В ходе общего задания было бы уместно охарактеризовать производственные и научные связи с другими организациями (предприятиями), определить их перспективы.

**Индивидуальное задание по учебной практике (разрабатывается научным руководителем).** Общая характеристика и актуальность темы задания, структура работы, аннотация основных источников. Обучающийся должен дать оценку всех направлений деятельности организации, более подробно ознакомиться с теми ее сторонами, которые непосредственно связаны с его

будущей специальностью, провести необходимые научные исследования по теме дипломной работы.

В ходе выполнения индивидуального задания обучающийся осуществляет сбор и предварительную обработку фактического статистического материала, необходимого для написания теоретической и практической части дипломной работы.

### **6.1.3. Отчетный этап:**

На отчетном этапе обучающимися формируется отчет о практике, содержащий выводы по каждому пункту общего и индивидуального задания и его защиту. При написании отчета по практике обучающийся учитывает замечания руководителя практики и после их устранения окончательно оформляет отчет. Подготовленный отчет по практике представляется руководителю практики. Обучающийся проходит процедуру защиты отчета по практике, по результатам которой ему выставляется оценка по учебной практике.

## **7. Формы отчетности по практике**

По итогам практики студентом предоставляется отчет по практике в формате:

- отчет по практике, который является документом студента, отражающим, выполненную им работу во время практики, полученные им навыки и умения, сформированные компетенции (Приложение 7).
- дневник практики, в котором отражен алгоритм деятельности студента в период практики (Приложение 5).
- отзыв на студента с места практики, который составлен руководителем практики от предприятия (Приложение 6)
- Подтверждение проведения инструктажа, который проводится в первый день практики (если это предусмотрено в организации).

### **Промежуточная аттестация по итогам практики**

Промежуточная аттестация по практике проводится в виде зачета с оценкой, который проводится в форме оценки отчетной документации. Текущий контроль и промежуточная аттестация осуществляется научным руководителем практики, в соответствии с календарным планом в 8 семестре. Текущий контроль осуществляется в форме отчета по практике.

Формой отчетности по учебной практике являются:

- Отчет о прохождении учебной практики (Приложение 7);
- Отзыв руководителя практики от Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации (Приложение 6).

Формой промежуточной аттестации учебной практики является зачет с

оценкой, который проводится в виде защиты отчета по практике по получению первичных профессиональных умений и навыков.

Промежуточная аттестация по итогам прохождения практики проводится при представлении обучающимся отчета по практике (Приложение 7) включающего:

- титульный лист (Приложение 7);
- индивидуальное задание (Приложение 4);
- подготовленные в соответствии с индивидуальным заданием материалы;
- список использованной литературы.

## **8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике**

Перечень компетенций, формируемых в процессе прохождения практики, содержится в разделе 3. «Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения и планируемых результатов обучения при прохождении практики.

### **Примеры оценочных средств для проверки каждой компетенции, формируемой в период прохождения практики**

<b>Наименование компетенции</b>	<b>Индикаторы достижения компетенций</b>	<b>Типовые (примерные) задания для каждого индикатора достижения компетенций</b>
Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий (УК-1)	1.Использует методы абстрактного мышления, анализа информации и синтеза проблемных ситуаций, формализованных моделей процессов и явлений в профессиональной деятельности.	Задание 1 В процессе профессиональной деятельности проанализировать плюсы и минусы применяемых методик и указать выводы в отчете.
	2.Демонстрирует способы осмысления и критического анализа проблемных ситуаций.	Задание 1 Вносить в дневник практики этапы выполняемых заданий, отразить факторы, влияющие на собственную эффективность. Указать приобретенные или усовершенствованные умения.
	3.Предлагает нестандартное	Задание 1

	решение проблем, новые оригинальные проекты, вырабатывает стратегию действий на основе системного подхода	Использовать аспекты разных подходов к преподаванию иностранных языков и выявить наиболее подходящий для определенной аудитории. Проанализировать причины эффективности и неэффективности креативного подхода к комбинированию подходов.
Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4)	1.Использует коммуникативные технологии, включая современные, для академического и профессионального взаимодействия.	Задание 1 В рамках профессионального и академического взаимодействия проанализировать и отразить в дневнике успешность применения коммуникативных технологий.
	2.Общается на иностранном языке в сфере профессиональной деятельности и в научной среде в письменной и устной форме.	Задание 1 Подготовить презентацию по практике на иностранном языке, используя широкий набор языковых средств с учетом семантической и коммуникативной задачи.
	3.Выступает на иностранном языке с научными докладами / презентациями, представляет научные результаты на конференциях и симпозиумах; участвует в научных дискуссиях и дебатах.	Задание 1 Дать задание студентам подготовить устные доклады о культуре изучаемого языка для представления в рамках дискуссии. В конце обобщить самые важные аспекты.
	4.Демонстрирует владение научным речевым этикетом, основами риторики на иностранном языке, навыками написания научных статей на иностранном языке.	Задание 1 Подготовить выступление в рамках своей научной области на 4-5 минут на иностранном языке, с учетом правил публичного выступления.
	5.Работает со специальной иностранной литературой и документацией на иностранном языке.	Задание 1 Используя российские и зарубежные источники, выделить основные понятия и подходы, которые необходимы для осуществления деятельности / выполнения задач практики. Сформулировать собственную классификацию использованных подходов.
Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и	1.Адекватно интерпретирует коммуникативные намерения собеседника и коммуникативные цели высказывания, полностью извлекает фактуальную, концептуальную и эстетическую	Задание 1 Принять участие в дискуссии, соблюдая правила поведения и своевременно реагируя на высказывания собеседников.

неофициальному регистрам общения. (ОПК-4)	информацию.	
	2.Адекватно определяет жанр речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	Задание 1 Сравнить тексты разных жанров, определить признаки каждого жанра и отличительные черты регистров.
	3.Владеет дискурсивными способами порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения.	Задание 1 Представить презентацию, соблюдая правила публичного выступления и придерживаясь официального стиля.
	4.Адекватно использует функциональный спектр языковых средств организации целого текста для достижения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.	Задание 1 Написать эссе, используя широкий спектр языковых средств и следуя правилам логики изложения письменного высказывания.
	5.Достигает ясности, логичности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	Задание 1 Подготовить электронное письмо на английском языке, учесть правила официального стиля в деловой переписке. Учитывать языковую норму, прагматические и социокультурные параметры коммуникации.
Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме. (ОПК-5)	1.Учитывает взаимосвязь и взаимовлияние лингвистических и экстралингвистических факторов межкультурной коммуникации.	Задание 1 Провести дискуссию о лингвистических и экстралингвистических факторах в профессиональной сфере общения. Быть готовым дополнить ответы обучающихся, охватить все существенные аспекты межкультурного профессионального взаимодействия.
	2.Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику речевой деятельности участников межкультурного взаимодействия.	Задание 1 Проверить на практике базовые концепции лингвистики и межкультурной коммуникации в рамках переводческой деятельности. Оценить актуальность выбранных концепций.

	3. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка.	Задание 1 В дневнике практики на первом этапе сформулировать цель и четкие задачи в рамках своих обязанностей.
	4. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	Задание 1 При взаимодействии с представителем другой культуры выявить наиболее эффективный путь решения задачи. Представить результаты анализа эффективности в отчете практики.
Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации. (ОПК-7)	1. Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».	Задание 1 Указать в дневнике используемые информационные ресурсы Интернета и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации. Дать оценку эффективности данных ресурсов и приемов.
	2. Владеет рациональными приемами поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля.	Задание 1 Выбрать программные продукты лингвистического профиля для использования во время практики и обосновать свой выбор в отчете.
	3. Эффективно использует электронные образовательные ресурсы для повышения собственной квалификации и расширения научной компетентности.	Задание 1 Выбрать три электронных образовательных ресурсы для использования в профессиональной деятельности, проанализировать их эффективность.

Образец индивидуального задания в соответствии с задачами практики приведен в Приложении 4.

Оценка уровня сформированности компетенций осуществляется на основании материалов, собранных в процессе прохождения практики, качества выполнения и оформления отчета о прохождении практики, содержания доклада на его защите и ответов на вопросы.

## **9. Перечень учебной литературы и ресурсов «Интернет», необходимых для проведения практики**

Основная литература

1. Гальскова, Н.Д. Современная лингводидактика: монография / Н.Д. Гальскова, Н.Ф. Коряковцева, И.А. Гусейнова. — Москва: Кнорус, 2022. — 216 с. — ISBN 978-5-406-08397-0. - Текст : непосредственный. - То же. — ЭБС BOOK.ru. - URL: <https://book.ru/book/939990> (дата обращения: 14.05.2024). — Текст : электронный.
2. Культура речи и деловое общение : учебник и практикум для вузов / В. В. Химик [и др.] ; ответственные редакторы В. В. Химик, Л. Б. Волкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 308 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00358-1. — Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536495> (дата обращения: 14.05.2024). — Текст : электронный.
3. Прошина, З. Г. Теория перевода : учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/541830> (дата обращения: 14.05.2024). — Текст : электронный.

#### Дополнительная литература

4. Алимов, В. В. Практический курс художественного перевода : учебное пособие / В. В. Алимов, Ю. В. Артемьева. — Москва : Русайнс, 2024. — 339 с. — ISBN 978-5-466-06816-0. — URL: <https://book.ru/book/953909> (дата обращения: 14.05.2024). — Текст : электронный.
5. Бабаш, А. В. Криптографические методы защиты информации : учебник / А. В. Бабаш, Е. К. Баранова. — Москва : КноРус, 2024. — 189 с. — ISBN 978-5-406-11913-6. — URL: <https://book.ru/book/949929> (дата обращения: 14.05.2024). — Текст : электронный.
6. Бутенко, Е.Ю. Основы лингвокультурологии = Basics of cultural linguistics: Учебное пособие / Е.Ю. Бутенко; Финуниверситет, Каф. "Иностранные языки-3". — М.: Финуниверситет, 2015 — 172 с. - Текст : непосредственный. — Имеется электронная версия: Электронные текстовые данные (1 файл: 0,84 Мб); — Свободный доступ из сети Интернет (чтение). — URL:[http://elib.fa.ru/rbook/butenko\\_lingvo.pdf](http://elib.fa.ru/rbook/butenko_lingvo.pdf). (дата создания записи: 03.12.2015). — Только для зарег.пользователей.
7. Калинычева, Е. В. Английский язык для экономистов. Теория и практика перевода : учебное пособие / Е. В. Калинычева. — Москва : КноРус, 2022. — 158 с. — ISBN 978-5-406-09950-6. — URL: <https://book.ru/book/943957> (дата обращения: 14.05.2024). — Текст : электронный.

## Электронные ресурсы:

1. <http://www.bbc.com>: BBC homepage
2. <http://www.ft.com>: Financial Times
3. <https://elt.oup.com>: Oxford University Press, English language teaching
4. <http://www.oxforddictionaries.com/>
5. <http://www.macmillandictionary.com/>
6. <http://www.economist.com>
7. Электронные ресурсы БИК:
  - Электронная библиотека Финансового университета (ЭБ) <http://elib.fa.ru/>
  - Электронно-библиотечная система BOOK.RU <http://www.book.ru>
  - Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека ОНЛАЙН» <http://biblioclub.ru/>
  - Электронно-библиотечная система Znanium <http://www.znanium.ru/>
  - Электронно-библиотечная система издательства «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
  - Электронно-библиотечная система издательства Проспект <http://ebs.prospekt.org/books>
  - Электронно-библиотечная система издательства Лань <https://e.lanbook.com/>
  - Деловая онлайн-библиотека Alpina Digital <http://lib.alpinadigital.ru/>
  - Научная электронная библиотека eLibrary.ru <http://elibrary.ru>
  - Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>
  - Библиотека онлайн Лекций по Бизнесу и Маркетингу издательства Henry Stewart Talks <https://hstalks.com/business/>
  - Henry Stewart Talks: Journals in The Business & Management Collection <https://hstalks.com/business/journals/>
  - CNKI. Academic Reference <https://ar.oversea.cnki.net/>
  - CNKI. China Academic Journals Full-text Database <https://oversea.cnki.net/kns?dbcode=CFLQ>
  - JSTOR Arts & Sciences I Collection <http://jstor.org>
  - Электронные продукты издательства Elsevier <http://www.sciencedirect.com>
  - Emerald: Management eJournal Portfolio <https://www.emerald.com/insight/>
  - Коллекция научных журналов Oxford University Press <https://academic.oup.com/journals/>
  - Справочная правовая система «Консультант Плюс» <https://www.consultant.ru/>
  - Справочная правовая система «ГАРАНТ» <https://www.garant.ru/>

- Электронные коллекции книг и журналов издательства Springer:  
<http://link.springer.com/>
- База данных научных журналов издательства Wiley  
<https://onlinelibrary.wiley.com/>
- Цифровой архив научных журналов: <http://arch.neicon.ru/xmlui/>

## **10.Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем**

### **10.1 Комплект лицензионного программного обеспечения:**

1. Windows, Microsoft Office.
2. Антивирус Kaspersky

### **10.2 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

1. Информационно-правовая система «Гарант»
2. Информационно-правовая система «Консультант Плюс»
3. Электронная энциклопедия: <http://ru.wikipedia.org/wiki/Wiki>
4. Система комплексного раскрытия информации «СКРИН» -<http://www.skrin.ru/>

### **10.3 Сертифицированные программные и аппаратные средства защиты информации - не используются.**

## **11.Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики**

Учебная практика осуществляется на оборудовании организации (учреждения, предприятия), где студент проходит практику.

Доступ к литературе, Интернет-ресурсам обеспечивается в научной библиотеке Финансового университета при Правительстве Российской Федерации.

*Приложение 1*

**Форма заявления обучающегося**

Руководителю департамента/заведующему

кафедрой \_\_\_\_\_

(название департамента/кафедры)

\_\_\_\_\_  
(Фамилия И.О.)

обучающегося учебной группы \_\_\_\_\_

(номер группы)

уровень образования \_\_\_\_\_

(бакалавриат/магистратура)

\_\_\_\_\_  
(ФИО обучающегося полностью)

моб. тел.: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

## ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу предоставить место прохождения \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ практики

(вид практики)

Тема выпускной квалификационной работы: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Предполагаемые базы практики: \_\_\_\_\_

(укажите названия организаций, согласно списку договоров и соглашений,

\_\_\_\_\_ размещенному на сайте Финансового университета [www.fa.ru](http://www.fa.ru) в разделе «Студентам», подраздел «Практика»)

Средний балл успеваемости по зачетной книжке: \_\_\_\_\_

(за весь период обучения, например: 4,5)

Владение иностранными языками: \_\_\_\_\_

(укажите, какими языками владеете и на каком уровне)

Мне известно, что распределение обучающихся по конкретным базам практик осуществляется с учетом имеющихся возможностей и требований организаций к теме выпускной квалификационной работы/магистерской диссертации, а также уровню подготовки обучающегося (средний балл успеваемости, уровень владения иностранными языками и т.д.).

(дата)

(подпись)

## Форма договора

Договор № \_\_\_\_\_

на проведение практики обучающегося

федерального государственного образовательного бюджетного учреждения высшего образования  
«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»

г. Москва

«\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение высшего образования «Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации» (лицензия серии \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_, регистрационный № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_, свидетельство о государственной аккредитации серии \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_ регистрационный № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_), именуемое в дальнейшем «Университет», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании доверенности от \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_, с одной стороны, и \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «Организация», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Стороны обязуются совместно организовать и провести \_\_\_\_\_,  
(вид практики)

практику (далее – практика) обучающегося \_\_\_\_\_ курса \_\_\_\_\_  
(факультет)

группы \_\_\_\_\_ ФИО \_\_\_\_\_.

Срок практики – с «\_\_» \_\_\_\_\_ по «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ года.

1.2. Целью проведения практики является получение обучающимся профессиональных умений и навыков, опыта профессиональной деятельности.

## 2. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН

2.1. Университет обязуется:

2.1.1. Направить в Организацию обучающегося для прохождения практики в соответствии со сроком, указанным в п. 1.1 настоящего Договора.

2.1.2. Назначить руководителя практики от департамента/кафедры из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу.

- 2.1.3. Составить рабочий график (план) проведения практики обучающегося совместно с руководителем практики от Организации.
- 2.1.4. Разработать индивидуальное задание для обучающегося, выполняемое в период практики, по согласованию с руководителем практики от организации.
- 2.1.5. Провести организационные собрания с обучающимися по вопросам прохождения практики.
- 2.1.6. Оказывать методическую помощь обучающемуся при выполнении им индивидуального задания, а также при сборе материалов к выпускной квалификационной работе в ходе производственной, в том числе преддипломной, практики.
- 2.1.7. Консультировать обучающегося по вопросам выполнения программы практики и оформлению ее результатов.
- 2.1.8. Оказать руководителю практики от Организации методическую помощь в проведении практики обучающегося.
- 2.1.9. Осуществить контроль за соблюдением сроков практики, ходом прохождения практики обучающимся и ее содержанием.
- 2.1.10. Оценить результаты прохождения практики обучающегося.
- 2.2. Организация обязуется:
- 2.2.1. Принять обучающегося на практику в соответствии со сроком, указанным в п. 1.1 настоящего Договора.
- 2.2.2. Предоставить рабочее место обучающемуся, обеспечить возможность его ознакомления с документацией Организации, нормативной и законодательной базой, необходимыми для успешного выполнения обучающимся программы практики и индивидуального задания (за исключением сведений, не относящихся к общедоступной информации).
- 2.2.3. Назначить квалифицированного руководителя для руководства практикой от Организации.
- 2.2.4. Обеспечить обучающемуся безопасные условия прохождения практики, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда. Провести инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка Организации.
- 2.2.5. Не допускать привлечение обучающегося к осуществлению деятельности, не предусмотренной программой практики и не имеющей отношение к направлению обучения и будущей профессии обучающегося.
- 2.2.6. Сообщить в Университет о случаях нарушения обучающимся трудовой дисциплины и правил внутреннего трудового распорядка Организации.
- 2.2.7. Составить по результатам практики письменный отзыв на обучающегося и подписать подготовленные им документы по каждому виду практики.
- 2.2.8. При наличии в Организации вакантной должности, работа на которой соответствует требованиям к содержанию практики, с обучающимся может быть заключен трудовой договор о замещении такой должности.

### **3. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**

3.1. Настоящий Договор заключается на срок проведения практики обучающегося, вступает в законную силу с даты его подписания Сторонами и действует до окончания сроков практики, указанных в п. 1.1 настоящего Договора.

3.2. Настоящий Договор может быть досрочно расторгнут по взаимному согласию Сторон или в одностороннем порядке с письменным предупреждением другой Стороны о расторжении настоящего Договора за 15 (пятнадцать) рабочих дней до начала практики.

#### **4. КОНФИДЕЦИАЛЬНОСТЬ**

4.1. Информация, которую одна из Сторон относит к конфиденциальной, и письменно сообщила об этом другой Стороне, является конфиденциальной и для другой Стороны. Каждая из Сторон настоящего Договора обязуется обеспечить сохранность конфиденциальной информации, получаемой от другой Стороны.

4.2. Ни одна из Сторон не вправе передавать свои права и обязательства по настоящему Договору третьим лицам.

#### **5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

5.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с законодательством Российской Федерации.

5.2. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение обязательств по настоящему Договору, если это явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы.

#### **6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

6.1. Споры и разногласия, возникающие в процессе выполнения условий настоящего Договора, разрешаются путем переговоров по соглашению Сторон.

6.2. Настоящий Договор составлен в 2 (двух) экземплярах, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

#### **7. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И ПОДПИСИ СТОРОН**

##### **Университет**

##### **Организация**

Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение высшего образования «Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации» (Финансовый университет)

Наименование организации

Ленинградский проспект, д. 49,

Адрес

г. Москва, ГСП-3, 125993

Контактное лицо от Университета:

Контактное лицо от Организации:

Должность

Должность

ФИО

ФИО

Телефон:

Электронная почта:

Должность

\_\_\_\_\_ И.О. Фамилия

М.П.

Телефон:

Электронная почта:

Должность

\_\_\_\_\_ И.О. Фамилия

М.П.

**Форма рабочего графика (плана)**

Федеральное государственное образовательное бюджетное  
учреждение высшего образования  
**«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»**  
**(Финансовый университет)**

Факультет \_\_\_\_\_

Департамент/кафедра \_\_\_\_\_

**РАБОЧИЙ ГРАФИК (ПЛАН)**

проведения \_\_\_\_\_ практики

*(указать вид (тип/типы) практики)*

обучающегося \_\_\_\_\_ курса \_\_\_\_\_ учебной группы

\_\_\_\_\_  
*(фамилия, имя, отчество)*

Направление подготовки \_\_\_\_\_

*(наименование направления подготовки)*

\_\_\_\_\_  
*(профиль образовательной программы бакалавриата/направленность образовательной программы магистратуры)*

Место прохождения практики \_\_\_\_\_

Срок практики с « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

№ п/п	Этапы практики по выполнению программы практики и индивидуального задания	Продолжительность каждого этапа практики (количество дней)
1	2	3

Руководитель практики от департамента/кафедры: \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

Руководитель практики от организации: \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**Форма индивидуального задания**

Федеральное государственное образовательное бюджетное  
учреждение высшего образования  
**«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»**  
(Финансовый университет)

Факультет \_\_\_\_\_

Департамент/кафедра \_\_\_\_\_

**ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ**

по \_\_\_\_\_ практике

*(указать вид (тип/типы) практики)*

обучающегося \_\_\_\_\_ курса \_\_\_\_\_ учебной группы

\_\_\_\_\_  
*(фамилия, имя, отчество)*

Направление подготовки \_\_\_\_\_

*(наименование направления подготовки)*

\_\_\_\_\_  
*(профиль образовательной программы бакалавриата/направленность образовательной программы магистратуры)*

Место прохождения практики \_\_\_\_\_

Срок практики с « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

№ п/п	Содержание индивидуального задания и планируемые результаты
1	2

Руководитель практики от департамента/кафедры: \_\_\_\_\_  
*(подпись)* *(И.О. Фамилия)*

Задание принял обучающийся: \_\_\_\_\_  
*(подпись)* *(И.О. Фамилия)*

**СОГЛАСОВАНО**

Руководитель практики от организации: \_\_\_\_\_  
*(подпись)* *(И.О. Фамилия)*

**Форма дневника**

Федеральное государственное образовательное бюджетное  
учреждение высшего образования  
«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»  
(Финансовый университет)

Факультет \_\_\_\_\_

Департамент/кафедра \_\_\_\_\_

**ДНЕВНИК**

по \_\_\_\_\_ практике

*(указать вид (тип/типы) практики)*

обучающегося \_\_\_\_\_ курса \_\_\_\_\_ учебной группы

\_\_\_\_\_  
*(фамилия, имя, отчество)*

Направление подготовки \_\_\_\_\_

*(наименование направления подготовки)*

\_\_\_\_\_  
*(профиль образовательной программы бакалавриата/направленность образовательной программы магистратуры)*

Москва – 20 \_\_\_\_

Место прохождения практики \_\_\_\_\_

Срок практики с « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Должность, Ф.И.О. руководителя практики от организации \_\_\_\_\_

---

### УЧЕТ ВЫПОЛНЕННОЙ РАБОТЫ

Дата	Департамент/ Управление/ отдел	Краткое содержание работы обучающегося	Отметка о выполнении работы  (подпись руководителя практики)
1	2	3	4



**Форма отзыва**

**ОТЗЫВ**

**о прохождении практики**

Обучающийся

\_\_\_\_\_

(Ф.И.О.)

Факультет

\_\_\_\_\_

проходил(а)  
практику

\_\_\_\_\_ практику

(вид практики)

в период с « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ по « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

В \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(наименование организации, наименование структурного подразделения)

В

период

прохождения

практики

\_\_\_\_\_

(Ф.И.О. обучающегося)

поручалось решение следующих задач:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

В период прохождения практики обучающийся проявил(а) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

---

---

Результаты работы обучающегося:

---

---

Считаю, что по итогам практики обучающийся может (не может) быть допущен к защите отчета по практике.

---

(должность руководителя практики  
от организации)

---

(подпись)

---

(Ф.И.О.)

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

М.П.

*Отзыв подписывается руководителем практики от организации и заверяется печатью организации.*

**Форма титульного листа отчета**

Федеральное государственное образовательное бюджетное  
учреждение высшего образования  
**«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»**  
**(Финансовый университет)**

Факультет \_\_\_\_\_

Департамент/кафедра \_\_\_\_\_

**ОТЧЕТ**

по \_\_\_\_\_ практике

*(указать вид (тип/типы) практики)*

Направление подготовки \_\_\_\_\_

*(наименование направления подготовки)*

\_\_\_\_\_  
*(профиль образовательной программы бакалавриата/направленность образовательной программы магистратуры)*

Выполнил:

обучающийся учебной группы \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
*(подпись)* *(И.О. Фамилия)*

Проверили:

Руководитель практики от  
организации:

\_\_\_\_\_

*(должность)* *(И.О. Фамилия)*

*(подпись)*

М.П.

Руководитель практики от  
департамента/кафедры:

\_\_\_\_\_

*(ученая степень и/или звание)* *(И.О. Фамилия)*

\_\_\_\_\_

*(оценка)* *(подпись)*

**Москва – 20** \_\_